

Утверждаю:

Председатель приемной комиссии

О.Г. Лоретц

2023 г.



ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ

по дисциплине «Иностранный язык»

для поступающих на обучение по программам подготовки
научных и научно-педагогических кадров в аспирантуру

Екатеринбург, 2023

Программа предназначена для поступающих в аспирантуру ФГБОУ ВО Уральский ГАУ

Программа составлена в соответствии с Федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре, условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов, утвержденными приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 20 октября 2021 г. № 951.

Программа обсуждена и одобрена научно-техническим советом ФГБОУ ВО Уральского государственного аграрного университета «26» октября 2023 г. протокол № 02.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	4
1. Требования к поступающим.....	4
2. Содержание вступительного экзамена.....	5
3. Критерии оценки	5
5. Список рекомендованной литературы.....	6

ВВЕДЕНИЕ

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку разработана в соответствии с государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования ступеней специалист, магистр.

Цель экзамена – определить уровень развития у поступающих коммуникативной компетенции. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, рассматривать языковой материал как средство реализации речевого общения.

1. Требования к поступающим

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством культурного и профессионального общения. Поступающий должен владеть орфографическими, лексическими и грамматическими нормами иностранного языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере профессионального и научного общения.

Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительном экзамене осуществляется в соответствии с уровнем следующих языковых компетенций:

Говорение и аудирование – на экзамене поступающий должен показать владение неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения в пределах вузовской программы тематики. Оценивается умение адекватно воспринимать речь и давать логически обоснованные развёрнутые и краткие ответы на вопросы экзаменатора.

Чтение – контролируются навыки изучающего и просмотрового чтения. В первом случае поступающий должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, максимально полно и точно переводить её на русский язык, пользуясь словарём и опираясь на профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. При просмотром (беглом) чтении оценивается умение в течении ограниченного времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора и перевести на русский язык без предварительной подготовки, без словаря. Как письменный, так и устный переводы должны соответствовать нормам русского языка.

2. Содержание вступительного экзамена

1. Письменный перевод текста по специальности (со словарём). Объём текста – 2000 печатных знаков, время выполнения – 45 мин.
2. Устный перевод с листа текста общенаучного содержания объёмом 1000 печатных знаков, без словаря, время подготовки – 3 мин.
3. Краткая беседа с преподавателем на свободную тему: биография, учёба, работа, круг научных интересов.

Лингвистический материал

Английский язык

Фонетика

Интонационное оформление предложения: словесное, фразовое и логическое ударения, мелодия, паузация; фонологические противопоставления, релевантные для изучаемого языка: долгота/ краткость, закрытость/ открытость гласных звуков, звонкость/ глухость конечных согласных и т.п.

Лексика

К концу обучения, предусмотренного данной программой, лексический запас аспиранта (соискателя) должен не менее 5500 лексических единиц с учётом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов профилирующей специальности.

Грамматика

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочинённое и сложноподчинённое предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времён. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства. Синтаксические конструкции: оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом), оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (be+инф.) и в составном модальном сказуемом; (оборот «for+smb.to do smth.»). Сослагательные наклонения. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме Continuous или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. Местоимения, слова заменители (that(of), those(of), this, these, do, one, ones), сложные и парные союзы, сравнительно – сопоставительные обороты (as...as, not so... as, the...the).

Немецкий язык

Фонетика

Установка и корректировка звуков. Ритмика немецкого предложения. Интонация. Значение интонации для выражения собственного отношения к высказыванию. Правила постановки ударения в немецких и интернациональных словах.

Лексика

Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика общего языка и общегеографическая лексика. Наиболее распространенные формулы – клише (обращение, приветствие, извинение, благодарность т. д.). Основные речевые модели для передачи основного содержания текста, в том числе на географические темы. Знакомство с основными типами словарей: двуязычными и одноязычными (толковыми, фразеологическими, терминологическими и т. д.).

Грамматика

Простые распространенные, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Рамочная конструкция и отступление от нее. Место и порядок слов придаточных предложений. Союзы и корреляты. Бессоюзные придаточные предложения. Распространенное определение. Причастие I с zu в функции определения. Приложение. Степени сравнения прилагательных. Указательные местоимения в функции замены существительного. Однородные члены предложения разного типа. Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях. Модальные конструкции sein и haben + zu + infinitif. Модальные глаголы с инфинитивом I и II актива и пассива. Конъюнктив и кондиционалис в различных типах предложений. Футурум I и II в модальном значении. Модальные слова. Функции пассива и конструкции sein + Partizip II (статива). Трехчленный, двухчленный и одночленный (безличный пассив). Сочетания с послелогами, предлогами с уточнителями. Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоимений, местоименных наречий и т. д. коммуникативное членение предложения и способы его выражения.

3. Критерии оценки

Оценка знаний поступающих производится по пятибалльной шкале:

Оценка «Отлично»:

- выставляется за обстоятельный, безошибочный ответ на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы членов экзаменационной комиссии. Поступающий правильно определяет понятия и категории, свободно ориентируется в теоретическом и практическом материале, относящемся к предмету.

Оценка «Хорошо»:

- выставляется за правильные и достаточно полные ответы на вопросы экзаменационного билета, не содержащие грубых ошибок и

упущений. Если у поступающего возникли затруднения при ответе на дополнительные вопросы членов экзаменационной комиссии.

Оценка «Удовлетворительно»:

– выставляется при недостаточно полном ответе на вопросы, содержащиеся в экзаменационном билете, при наличии пробелов в знаниях поступающего. Если у поступающего возникли серьезные затруднения при ответе на дополнительные вопросы членов экзаменационной комиссии.

Оценка «Неудовлетворительно»:

– выставляется в случае отсутствия необходимых для ответа теоретических знаний по дисциплинам специализации.

5. Список рекомендованной литературы

Английский язык

Основная литература

- 1) Иностранный язык (английский) для аспирантов и соискателей [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Е. В. Мильц, Л. В. Шиукаева; Перм. гос. нац. исслед. ун-т. – Пермь, 2019 – 130 с. Режим доступа: <http://www.psu.ru/files/docs/science/books/uchebnie-posobiya/milc-shiukaeva-inostrannyj-yazyk-ang.pdf>
- 2) Слепчина Н.Е. Готовимся к вступительному экзамену в аспирантуру. Английский язык / Н.Е. Слепчина, О.А. Ильичева – Сыктывкар, 2019. – 91 с.
- 3) Иноземцева Н.В. English for post-graduate students: entrance exam: учебное пособие / Н.В. Иноземцева – Оренбург: ОГУ, 2017. – 114 с.

Дополнительная литература

- 4) Бочкарева Т.С., Английский язык для аспирантов [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т.С. Бочкарева, Е.В. Дмитриева – Оренбург: ОГУ, 2017. –107 с..
- 5) Вдовичев А.В., Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate Students / А.В. Вдовичев, Н.Г. Оловникова – Москва: ФЛИНТА, 2015. –171 с.
- 6) Гарагуля С.И., Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени [Электронный ресурс] / С.И. Гарагуля - М.: ВЛАДОС, 2015. - 327 с.

Немецкий язык

Основная литература

- 1) Дорофеев А.Ф., Вербицкая С.А., Свищева И.В. Учебное пособие по немецкому языку для аспирантов/соискателей аграрных вузов. - Белгород: Изд-во Белгородский ГАУ им. В.Я. Горина, 2019 – 72 с.
- 2) Немецкий язык для аспирантов: Пособие / Н. Е. Реброва. – Рыбинск: РГАТУ имени П. А. Соловьева, 2015 – 98 с.

Дополнительная литература

3) Потемкина Т.А. Немецкий язык для аспирантов. Адаптивный курс: Практическое пособие. - Калининград: Изд-во РГУ им. И. Канта, 2011-134 с.

4) Синкина Е.В. Немецкий для аспирантов. Учебное пособие. - М.: ЦКБ «БИБКОМ» 2013. - 153 с.